

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Πέμπτη, 16 Ιουνίου 2011

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΨΗΦΙΕΣ

1. Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα στο τετράδιό σας, ακολουθώντας την αρίθμηση των θεμάτων, ως εξής:
 - A1. 1 ...
2 ...
 - A2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.
4 – C
5 ...
 - B1. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.
10 ...
11 ...
 - B2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.
15 ...
16 ...
 - B3. Να αντιστοιχίσετε τον αριθμό με το σωστό γράμμα και να γράψετε μόνο την αντιστοιχία, π.χ.
20 – D
21 ...
 - Γ. Να αναπτύξετε το ζητούμενο θέμα στο τετράδιό σας, χωρίς να αντιγράψετε την οδηγία-εκφώνηση.
2. Να χρησιμοποιήσετε μόνο μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.

Καλή επιτυχία

Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες

Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των θεμάτων

Δυνατότητα αποχώρησης: 10.00

KEIMENO

Warum Sprachen lernen?

Wie sieht die Situation des Fremdsprachen-Lernens in Deutschland aus?



Da Deutschland mitten in Europa liegt, grenzt es an insgesamt neun Nachbarländer, in denen sechs verschiedene Sprachen gesprochen werden. Die an Nord- und Ostsee grenzenden skandinavischen und baltischen Länder – und nicht zuletzt Großbritannien – werden gar nicht mitgezählt. Schon allein deshalb ist Mehrsprachigkeit ein Muss und ist selbstverständlich im europäischen Bildungsraum und

Binnenmarkt* ein entscheidender Faktor für Entwicklung.

In Zeiten zunehmender Globalisierung in allen Bereichen des öffentlichen Lebens und eines gemeinsamen europäischen Binnenmarktes müssen oder möchten deshalb immer mehr Menschen sowohl beruflich als auch privat über Fremdsprachenkenntnisse verfügen. So ist spätestens seit den 70er Jahren des 20. Jahrhunderts auch die Bedeutung des Fremdsprachen-Lernens über den Bereich der Schule hinaus gewachsen und wurde gesellschaftlich immer bedeutsamer.

Die Kenntnis mehrerer Fremdsprachen stellt einen wichtigen beruflichen und wirtschaftlichen Vorteil dar. Sie trägt ebenfalls dazu bei, durch das Erlernen einer fremden Sprache auch den kulturellen und gesellschaftlichen Hintergrund anderer Mitbürger und europäischer Nachbarn kennen zu lernen. Denn wie es der Schriftsteller Thornton Wilder einmal so treffend formulierte: "Wer eine Fremdsprache lernt, zieht den Hut vor einer anderen Nation".

Diejenigen Institutionen, die in Deutschland Sprachen lehren, sind natürlich in erster Linie öffentliche Schulen und Universitäten. Im Bereich der Erwachsenenbildung kann man sich Fremdsprachen an Volkshochschulen und weiteren staatlichen Institutionen, an privaten Sprachschulen, bei Privatfirmen, Verbänden oder Kulturzentren aneignen. Aber auch im Selbststudium lernen heute immer mehr Erwachsene andere Sprachen – ob mit klassischen Lehrbüchern oder mit Hilfe multimedialer Sprachkurse.

(nach: www.sprachenlernen24-blog.de)

* Binnenmarkt: αγορά εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

A. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

A1. Lesen Sie den Text und geben Sie anschließend auf die Fragen 1-3 eine kurze Antwort (max. 15 Wörter pro Antwort).

3x4 Punkte=12 Punkte

1. Wovon handelt dieser Text?
2. Was beabsichtigt der Autor mit diesem Text?
3. Für wen ist dieser Text besonders interessant?

A2. Lesen Sie den Text noch einmal und kreuzen Sie die richtige Antwort (A, B oder C) an.

6x3 Punkte=18 Punkte

4. Mehrsprachigkeit ist ein Muss in Deutschland, weil

- A. Deutschland an viele Nachbarländer grenzt.
- B. in Deutschland mehrere Sprachen gesprochen werden.
- C. Deutschland an Nord- und Ostsee grenzt.

5. Die Mehrsprachigkeit ist wichtig für

- A. den europäischen Bildungsraum.
- B. den europäischen Binnenmarkt.
- C. den europäischen Bildungsraum und Binnenmarkt.

6. Fremdsprachen lernen

- A. nur diejenigen, die sie beruflich brauchen.
- B. immer mehr Menschen.
- C. heutzutage immer weniger Menschen.

7. Fremdsprachen-Lernen ist bedeutsam für

- A. die Schule.
- B. die Gesellschaft.
- C. Schule und Gesellschaft.

8. Mehrere Fremdsprachen zu lernen ist wichtig

- A. nur für den beruflichen Bereich.
- B. auch für das Verstehen anderer Kulturen.
- C. ausschließlich für die Wirtschaft.

9. In Deutschland kann man

- A. lediglich in privaten Sprachschulen eine Fremdsprache lernen.
- B. sogar auch bei Privatfirmen oder Kulturzentren eine Fremdsprache lernen.
- C. nur mit Hilfe multimedialer Sprachkurse eine Fremdsprache lernen.

B. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

B1. Ergänzen Sie in den Sätzen 10-14 das richtige Wort (A-G). Zwei Wörter bleiben übrig.

5x2 Punkte=10 Punkte

A. erklärt	B. ergeben	C. versprochen
D. verletzt	E. verhaftet	F. abgeschrieben
G. versucht		

10. In München wurden am Sonntag zwei Männer wegen Diebstahls _____.
11. Die Begriffe „Strom“ und „Energie“ sind von dem Physiklehrer ausführlich _____ worden.
12. Der Schuldirektor glaubt, dass die Schüler in der Prüfung _____ haben.
13. Bei einem Unfall auf der Autobahn Berlin-Hamburg sind am Montag drei Menschen leicht _____ worden.
14. Untersuchungen haben _____, dass Griechenland die saubersten Strände Europas besitzt.

B2. Ergänzen Sie in den Sätzen 15-19 die fehlenden Präpositionen.

5x2 Punkte=10 Punkte

15. Maria und Petra erinnern sich oft _____ die schöne Zeit in der Schule.
16. Die Schüler suchen _____ der richtigen Lösung.
17. An der Haltestelle sind viele Menschen _____ dem Bus ausgestiegen.
18. Die Bürger zweifeln _____ den Worten der Politiker.
19. Peter sollte mehr _____ seine orthographischen Fehler achten.

B3. Verbinden Sie die Satzteile der linken Spalte (20-24) mit den Satzteilen der rechten Spalte (A-E), so dass ein korrekter Satz entsteht.

5x2 Punkte=10 Punkte

20.	Der Kunststudent besucht die Gemäldeausstellung, ...	A.	nachdem alle Hörer Platz genommen hatten.
21.	Herr Müller fährt oft mit der Bahn, ...	B.	dass er ihn heute nicht besuchen kann.
22.	Der Schüler hat alle Prüfungen bestanden, ...	C.	damit er nicht viel Geld für Benzin ausgibt.
23.	Der Politiker begann seine Rede, ...	D.	obwohl er wenig gelernt hat.
24.	Peter sagt seinem Freund, ...	E.	weil er sich für Malerei interessiert.

Γ. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Eine deutsche Zeitschrift führt eine Umfrage zum folgenden Thema durch:

Sport
und seine Wichtigkeit im Leben der Menschen

Sie finden Sport sehr wichtig und möchten an dieser Umfrage teilnehmen. Schreiben Sie an die Redaktion der Zeitschrift eine E-Mail von ca. 180-200 Wörtern, in der Sie sich auf Folgendes beziehen:

- Nennen Sie den Grund Ihres Schreibens.
- Begründen Sie Ihre Meinung, indem Sie drei Argumente angeben.

Unterschreiben Sie als A. Angelou.

40 Punkte

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ

ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 2011

ΕΙΔΙΚΟ ΜΑΘΗΜΑ: ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A

A1.

1. Der Text handelt von der zunehmenden Bedeutung des Erlernens von Fremdsprachen in der deutschen Gesellschaft.

2. Durch die Betonung der Mehrsprachigkeit beabsichtigt der Autor die Motivation und somit die Förderung des Fremdsprachenerwerbs.

3. Der Text spricht besonders die junge Generation an, weil Fremdsprachen den beruflichen, wirtschaftlichen, kulturellen und gesellschaftlichen Horizont erweitern.

A2.

4 - A

5 - C

6 - B

7 - C

8 - B

9 – B

B

B1.

10 - E

11 - A

12 - F

13 - D

14 – B

B2.

15 - an

16 - nach

17 - aus

18 - an

19 – auf

B3.

20 - E

21 - C

22 - D

23 - A

24 – B

Γ.

Betreff: Die Umfrage zum Thema "Sport und seine Wichtigkeit im Leben der Menschen" in der Ausgabe vom...

Sehr geehrte Damen und Herren !

Mit großem Interesse las ich vor wenigen Tagen Ihre Umfrage zum Thema "Sport und seine Wichtigkeit im Leben der Menschen". Da ich mich als aktiver Sportler direkt angesprochen fühle, möchte ich dazu meine persönliche Meinung äußern.

Die wichtigste Bedeutung des Sports ist die körperliche Betätigung des Menschen aus Freude an der Bewegung , um seinen Körper zu stärken oder um seine Gesundheit zu erhalten. Sport ist gut für Herz und Kreislauf und fördert somit nicht nur die psychische, sondern auch die physische Gesundheit des Menschen. Wie ein Sprichwort sagt, ein gesunder Geist wohne in einem gesunden Körper.

Durch Sport bekommt man eine gute Figur und ein schönes Aussehen, man fühlt sich fit und hat mehr Ausdauer. Außerdem kann man leichter abnehmen, was zur Steigerung des Selbstwertgefühls führt.

Vor allem für Jugendliche ist Sport eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung. Das Mitwirken in einer Mannschaft fördert den Teamgeist, man lernt Disziplin, Zielstrebigkeit und das Einhalten von Regeln. In der Schule, im Verein oder bei sportlichen Veranstaltungen hat man die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen und mit anderen friedlich zu konkurrieren. Dieser menschliche Kontakt kann in der Nachbarschaft stattfinden, bis hin zu internationalen Sportveranstaltungen, wie die Olympischen Spiele, die zur Völkerverständigung und zur Erhaltung des Friedens beitragen.

Ich hoffe mit meinem Artikel einen Beitrag zu dieser Umfrage geleistet zu haben.

Mit freundlichen Grüßen
A. Angelou

**ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ (PALSO)**